ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - \$1.00 E prope (compriste port) - -

TARIF DES ANNONCES:

lare insertion, par ligne ...... 12 cts Chaque insertion subséquente 10 "

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

### LE MANITOBA

EST PUBLIÉ

LE MERCREDI DE CHAQUE SEMAINE

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA

Par la Cie Canadienne de Publication.

Toute communication concernant le journal doit être adressée à

> EDMOND TRUDEL, Directeur,

Saint-Boniface, Man.

# CARSLEY



Sealette! Sealette!

COUVERTES ET CONFORTABLES légèrement tachés à vendre à bon marché.

Etoffes a Robes!

Plusieurs lots d'Etoffes à Robes vendues à 10, 121, 15 et 20 cents la verge.

-CARSLEY

WINNIPEG.

M. J. A. CORBEIL, ci-devant de Montréal, répondra à la clientèle française.

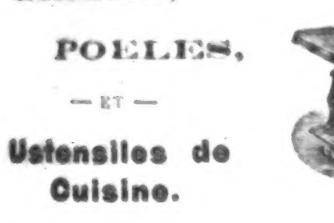
## M. EDOUARD GUILBAULT

Ferblantier - Couvreur,

-A TOUJOURS EN MAINS-

UN :-: ASSORTIMENT :-: COMPLET :-: DE

Ferblanterie, GRANIT,



HUILE - DE -

Charbon, Machine,

Etc., Etc.

\* SPÉCIALITÉ DES OUVRAGES POUR GRÉEMENT DE BEURRERIES ET FROMAGERIES.

ESTIMATIONS DONNEES SUR DEMANDE.

## Couverture & Ferblanc, Tole Galvanisee,

GOUTTIERES ET DALLES.

RÉPARATIONS DE TOUTES ESPÈCES A DES PRIX TRÈS RÉDUITS.

M. Guilbault s'occupe aussi du posage de système de chauffage à air chaud, au charbon et au bois, ainsi que du posage de paratonnerres.

AVENUE TACHÉ, - - SAINT-BONIFACE.

DUNCAN MACARTHUR, ECH,

HON, JOHN SUTHERLAND Vice-Président.

Président. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

"The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisee en 1883. Déposé au ouvernement de Manitoba

Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs) que toute autre compagnie faisant affaires dans cette province.

Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones, etc, en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux. Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque

M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera toujours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant toute affaire d'assurance.

9. W. GIRDLESTONE,

JOS. T. DUMOUCHEL.

Agent voyageur Secrétaire et Gérant. Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.

1a 18 12 89

#### SANTÉ POUR TOUS!! PILULES et ONGUENT HOLLOWAY. LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE, de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont auss inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables.

L'ONGUENT

Est un remède infaillible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures Anciennes, Plaies et Uicères. Il est fameux pour la Goutte et Rhumatisme, Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX,

Gondements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme.

Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street, Et se vendent à 1s. 1½d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s, et 33s. le Pot ou la Bolte, et on peut les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boite, s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification,

#### INFORMATIONS FOURNIES

MONSEIGNEUR L'ARCHEVÊQUE DE SAINT-BONIFACE, AU SUJET DE SAINTE FAMILLE DE NAZA- gation. RETH.

Au Clergé Séculier et Régulier.

Le Souverain Pontife Léon XIII, dans ses Lettres Apostoliques du 14 juin 1892, rappelle à toutes les familles chrétiennes l'obligation de chercher dans les exemples et la protection de la Sainte Famille de Nazareth un remède aux maux qui affligent aujourd'hui tant de familles chretiennes; c'est pourquoi le Vicaire de Jésus-Christ prescrit l'établissement de la pieuse Association dans laquelle toutes les familles catholiques devront s'enrôler pour rendre un culte particulier à la Sainte Famille de Nazareth, étudier les leçons qu'elle nous donne et implorer sa protection.

Le Souverain Pontife a fait préparer et a approuvé les statuts de la pieuse Association et Nous les a fait transmettre pour que par votre entremise Nous les fassions parvenir à la connaissance des fidèles.

STATUTS

10. Le but de cette pieuse Association est que les familles chrétiennes se consacrent à la Sainte Famille de Nazareth et se la proposent comme objet de leur culte et de leur imitation, en l'honorant journellement par certaines prières récitées devant son donné l'exemple à toutes les vants : classes sociales et à la classe ouvrière en particulier.

20. La pieuse Association a son centre à Rome près l'Eme Carditeté, qui en est le Protecteur, Aide de Mgr. le Secrétaire de la Sacrée Congregation des Rites et de deux autres Prélats à son choix, ainsi que d'un quatrième ecclésiastique faisant fonction de secrétaire, Son Eminence dirige l'Association dans toutes les parties du monde, veillant à ce qu'elle conserve son esprit et le caractère propre de son institution et à ce qu'elle se

propage de plus en plus. 30. Dans chaque diocèse ou Vicariat apostolique, l'Ordinaire, afin de développer plus efficacement la pieuse Association parmi les fidèles, s'aidera du concours d'un ecclésiastique à son choix, avec le titre de Directeur

diocésain de l'Œuvre. 40. Les directeurs diocésains correspondront avec MM. les curés à qui seuls est confiée l'inscription des familles de leur paroisse respective. Au mois de mai de chaque année, MM. les curés donneront communication aux Directeurs diocésains ceux-ci, d'accord avec l'Ordinaire, au centre de l'Association Rome, du nombre des familles

agrégées. 50. La consécration des familles 10,000 prouvée et prescrite par le Sou- incapables de se confesser peut se faire en particulier par chaque famille ou par plusieurs familles réunies dans l'église paroissiale en présence de M. le Curé ou de son délégué.

60. L'image de la Sainte Famille de Nazareth devra se trouver dans chacune des familles inscrites, et leurs membres prieront en commun devant cette image, au moins une fois par jour, et autant que possible le soir. On recommande à cet effet la prière approuvée par le Souverain Pontife règnant et la triple invocation:

Jésus, Joseph, Marie, je vous donne mon cœur et ma vie: Jésus, Joseph, Marie, assistez-

moi à ma dernière agonie; Jésus, Joseph, Marie, faites que j'expire en paix en votre compa-

mille pourra être celle mention- mage de la Sainte Famille. née dans la lettre de Pie IX du 5 janvier, 1870, ou tout autre re- une réunion de l'Association. présentant Notre-Seigneur Jésus-Christ dans la vie cachée, qu'il mena avec sa Mère la Bienheureuse Vierge Marie, et avec Saint- tre une indulgence de 300 jours favorablement cette habitation bonne moitié avait été placée sur Joseph son chaste époux. Toute- toutes les fois que, contrits de qui toute entière se consacre pré- la table des pièces à conviction. fois l'Ordinaire du diocèse con- cœur, ils réciteront la prière sui- sentement à vous. Protégez et Au moment où le défenseur serve toujours le droit, conformé vante, en latin ou en langue vul- gardez-la; confirmez en elle votre entamait sa péroraison avec des ment aux décrets du Concile de gaire, devant l'image de la Sainte sainte crainte ainsi que la paix éclats de voix et des envolées L'encouragement de la population fran-Trente, d'exclure les images qui Famille:

ne répondent pas à l'idée fondamentale de l'Association.

80. Les familles inscrites dans l'Association jouissent des indulgences et des autres faveurs spiri-LA PIEUSE ASSOCIATION UNI- tuelles, que les Souverains Pon-VERSELLE DES FAMILLES CHRÉ- tifes ont accordées et qui sont TIENNES CONSACRÉES à LA énumérées dans la feuille d'agré-

90. Le Cardinal Protecteur avec son Conseil fera et publiera un règlement dans lequel seront indiquées les dispositions particulières sur tout ce qui peut être plus utile à la pieuse Association et où seront indiqués spécialement ses fêtes propres, le jour de la fête titulaire, la rénovation annuelle de l'acte de consécration faire en commun, les réunions à tenir, etc.

Note.—Indulgence toties quoties de 300 jours pour les trois invocations réunies et de 100 jours pour chacune séparément.—Pie VII, 58 avril, 1807.

#### INDULGENCES.

Le Souverain Pontife pour encourager la pieuse Association l'a triarche Saint Joseph, accordezdotée de taveurs spirituelles bien nous votre puissant patronage et grandes et voici la liste des nom- offrez nos vœux à Marie pour breuses indulgences que Sa Sain- qu'elle les présente à Jésus-Christ. teté communique aux Pasteurs et aux fidèles :

Des indulgences et privilèges accor dés à la pieuse Association de la Sainte Famille.

Tous les membres de l'Association de la Sainte Famille qui, contrits et confessés, auront communié, et visiteront l'église paroissiale ou tout autre oratoire public et y prieront pendant quelques instants aux intentions du image, et en conformant leur vie Saint-Pontife gagneront une inaux sublimes vertus dont elle a dulgence plénière aux jours sui-

I. Le jour de leur admission dans l'Association, l'acte de consécration étant fait d'après la for- fois : mule approuvée par la Saintenal Vicaire pro tempore de Sa Sain- Congrégation des Rites et rapportée plus bas.

II. A certain jour dans l'année l'Association est établie. où il y aura réunion générale des lieu dans lequel l'Association est les associés détunts. établie, pour renouveler l'acte de

consécration. III. Aux fètes suivantes : 10. Nativité 20. Circoncision

de Notre-30. Epiphanie Seigneur. 4o. Résurrection 50. Ascension 60. Immaculée

Conception 70. Nativité 80. Annonciation Vierge. 90 Purification

10o. Assomption 11o. Saint-Joseph, 19 mars. 120. Patronage de Saint-Joseph, tielles, aux ames du purgatoire. 3ème dimanche après Pâques.

13o. Epousailles de la Sainte-Vierge, le 23 janvier. IV. Le jour de la fête patronale de toute l'Association.

milles qui pendant ce même mois sur un autel privilégié. auront récité en commun et devant l'image de la Sainte Famille, les prières prescrites.

\$500,000 aura lieu suivant la formule ap- tous ceux qui vraiment contrits pourvu qu'ils ne jouissent pas dé-110,000 verain Pontife Léon XIII. Elle de communier, invoqueront de bouche, le saint nom de Jésus.

INDULGENCES PARTIELLES.

Tous les membres de l'Association de la Sainte Famille qui contrits, au moins de cœur, visiteront l'église paroissiale ou toute autre chapelle et y prieront pour la conservation de la foi, gagneront les indulgences de sept ans et sept quarantaines, aux jours suivants:

10. Visitation de la Sainte-Vierge. 20. Présentation de la Sainte-

Vierge. 30. Patronage de la Sainte-Vierge.

40. Chaque jour où dans la famille les Associés réciteront ensemble et avec un cœur contrit. 70. L'image de la Sainte Fa- les prières prescrites devant l'i-50. Le jour où l'on assistera à

PRIÈRE

qu'on doit réciter chaque jour devant l'image de la Sainte Famille :

O très-aimant Jésus qui, par vos ineffables vertus et vos exemples de piété filiale, avez con- Jésus et Notre Mère, faites que comme un ouvrier pressé d'achesacré la Famille que vous avez choisie ici-bas' jetez un regard de clémence sur la nôtre; prosternée à vos pieds, elle vous supplie de pande sur nous ses grâces et ses celui-là même dont le pharmalui être propice. Souvenez-vous que cette famille vous appartient puisqu'elle s'est consacrée et s'est dévouée à vous par un culte particulier. Daignez l'entourer de votre protection, et l'éloigner de tout danger; secourez-la dans ses besoins, donnez-lui de toujours imiter votre Sainte Famille, afin que, après vous avoir fidèlement servi et aimé pendant tout le temps de sa vie mortelle, elle puisse enfin dans le ciel, célébrer vos louanges pour l'éternité.

O Marie, Mère très-douce, nous implorons votre protection, assurés que votre divin Fils exaucera vos prières.

Et vous aussi, très-glorieux pa-

jaculatoire suivante: Jésus, Marie, Joseph, éclaireznous, secourez-nous, sauvez-nous. Ainsi-soit-il.

dulgences les associés qui s'effor- sée d'avoir empoisonné son mari, ceront de faire entrer des familles un vieux brave homme, enrichi

universelle Association.

dulgence de 60 jours toutes les voir introduit du poison dans la commencement du neuvième siè-

ou à tout autre office divin, célé- délecté de cette gourmandise, le Charlemagne, fut pour quelque brés dans l'église paroissiale où mari avait succombé à un mal temps transporté à Elze. 20. Qu'ils réciteront cinq pater,

les familles.

quer à la jeunesse, garçons ou quelle vivait le ménage, puis, brofilles, les principes de la religion. chant sur le tout, le procureur de vraient environ 32 pieds du mur de la Sainte bonne œuvre devant tourner au exemplaire du défunt, montra les

bien de l'Association.

PRIVILÈGES

10. Pour tous les associés. confrères défunts en quelque lieu pour défendre sa cliente. A ce d'une richesse de production de V. Une fois le mois, en un jour qu'elle soit dite, jouit des mêmes | moment, il y eut un grand mou- fleurs des plus remarquables : un de leur choix, pour toutes les fa- faveurs que si elle était célébrée vement d'attention. Une foule en Hollande qui donne à chaque

(a.) Ils jouiront personnellement de la faveur de l'autel pri- mença l'éminent homme, "l'ac-VI. A l'article de la mort pour vilégié trois fois par semaine, cusée est innocente!" et jà d'ailleurs du même privilège.

20. Pour les curés.

sécration.

ACTE DE CONSÉCRATION

Que doivent réciter en quelque langue que ce soit les familles qui se consacrent à la Sainte Famille.

O, très-aimable Jésus, notre Rédoctrine et vos exemples, avez son mari. voulu passer la plus grande paret la concorde qu'inspire la cha- d'éloquence qui réveillèrent les çaise est sollicitée.

semblable à votre Famille, son ger le bras vers le gâteau, s'en divin modèle, tous ses membres emparer et s'arrêter au beau mipuissent sans exception parvenir lieu d'une phrase pour en avaler à la béatification éternelle.

par votre dévouement et votre ver sa tâche. bonté, Jésus reçoive favorablement notre Consécration, et ré- ainsi ce que restait du plum-cake, bénédictions.

Jésus et de Marie, secourez-nous ment. par vos prières dans tous nos besoins de l'âme et du corps afin ahurissement du jury, anéantisde grâces éternelles.

EXCENTRICITÉS AMÉ-RICAINES

UNE CAUSE CÉLÈBRE

Pour le moment, nous sommes tout à l'Amérique. Dans ce pays- il rendit un verdict de "non là, rien ne se fait comme ailleurs. | coupable " en faveur de l'accu-L'audace se mêle à l'excentricité, sée. Les associés gagneront aussi ne connaît pas de bornes et parquotidiennement une indulgence fois atteint des hauteurs sublimes. de 200 jours en récitant en quel- Saluons l'excentricité comme un que langue que ce soit l'oraison dérivatif à la monotonie de l'existence

Oyez donc cette véridique histoire, digne d'être chantée par Yvette Guilbert.

Le maître avait à défendre une Gagneront aussi 100 jours d'in- jeune et charmante femme accuchrétiennes dans cette sainte et dans l'élevage des bestiaux, dont

grande quantité de poison. mener dans la voie du salut les montre de beaucoup de savoir, familles écartées du droit sentier. les témoins eurent long à dire sur soupirail. 50. Qu'ils essaieront d'incul- la mauvaise intelligence dans la-60. Qu'ils feront toute autre la République retraça la carrière extérieur de la crypte. préfèrent, appliquer toutes ces in- bonnes grâces de sa jeune temme

mence humaine ou divine. L'affaire en était là quand l'a- sa vigueur. Toute messe célébrée pour des vocat, Me Sweeney, se leva

Puis il parla deux heures durant, sans arrêt, de l'enfance ado-(b.) Ils auront le pouvoir de bé- rable de sa cliente, de sa precœur, s'ils ne peuvent le faire de nir hors de Rome les chapelets, mière communion, de sa confirrosaires, croix, crucifix, statuettes | mation, de son goût pour les inset médailles, et de leur appliquer truments à vent, de sa préférence les mêmes indulgences que les pour la musique de Wagner, de Souverains Pontifes ont coutume sa passion malheureuse pour Edide leur appliquer tel que men- son, des années qu'elle avait vétionné au catalogue. Ces pouvoirs cu à construire une machine aéne pourront cependant s'exercer rienne dont son grand-père lui Siège. qu'en faveur des associés inscrits avait laissé la formule approxidans l'Association et ce, lo le mative; d'un mérinos de l'Himajour de leur entrée dans l'Asso- laya qu'elle avait élevé au bibeciation; 20. le jour de la rénova- ron dans sa chambre de jeune tion solennelle de l'acte de con- fille; bref, il parla de tout et de rien dans une merveilleuse improvisation où il fut question de Bourges adhère pleinement à des événements les plus saillants la demande présentée par son et les plus intimes de l'existence de l'accusée—de tout ce qu'elle deux Amériques et même jusavait fait, tenté ou revé de faire -excepté du gâteau qu'elle avait dempteur qui, envoyé du ciel bel et bien fabriqué de ses blanpour éclairer le monde par votre ches mains à l'intention de feu

Les membres du jury écoutie de votre vie mortelle dans taient religieusement tous ces l'humble maison de Nazareth, détails, aussi inédits qu'imprésoumis à Marie et à Joseph, et vus, narrés avec une verve étouravez ainsi consacré cette Famille dissante. Mais ils n'en laissaient pour en faire le modèle de toutes pas moins errer leurs regards sur Les Associés gagneront en ou- les familles chrétiennes, regardez le pudding diabolique, dont une CHIRURGIEN - DENTISTE,

rité chrétienne, afin que devenue juges en sursaut, on le vit allonun morceau-puis un autre-tou-O Marie, Mère très-aimante de jours en parlant et en gesticulant En cinq minutes, il mangea

cien avait dit qu'il y avait là de O Joseph, très-sage gardien de quoi empoisonner tout un régi-Stupéfaction de l'assistance,

que, avec vous et la bienheureuse sement du tribunal. La plus jo-Vierge Marie, nous puissions of lie femme du South Michigan frir au divin Rédempteur Jésus- s'évanouit pendant que Me Christ, des lonanges et actions Sweeney termine son discours comme il l'avait commencé :

" Messieurs les jurés, l'accusée est innocente; je viens de le

Et le grand homme sortit du prétoire-non sans s'être arrêté un instant pour racler dans l'assiette les miettes du plum-cake qu'il mangea tranquillement en s'en allant.

Le jury ne se retira même pas pour délibérer. Séance tenante, Au vestiaire, deux docteurs at-

d'estomac énergique, l'éminent défensour remettait le gâteau dans une cuvette d'argent. Lachaud est mort sans avoir

Sous l'influence d'un lavage

tendaient.

trouvé celle-là!

#### ALBERTY. LE PLUS ANCIEN ROSIER DU MONDE

C'est à côté de la cathédrale de la compagne n'avait jamais aimé Hildesheim, en Hanovre, qu'on que les dollars, du moins à ce que admire le plus ancien rosier conprétendaient les témoins à charge. nu. On assure qu'il a été planté Les associés gagneront une in- Ceux-ci accusaient la femme d'a- par l'empereur Louis le Pieux au pâte d'un plum-cake. Il était de cle, lorsque le siège épiscopal 10. Qu'ils assisteront à la messe fait que peu de temps après s'être fondé par son père, l'empereur

étrange dont les médecins n'a- Les documents relatant le fait vaient pu découvrir le microbe. furent détruits par un incendie Associés, selon la coutume du cinq ave et cinq gloria patri, pour De plus on avait fait analyser le dans la cathédrale de Hildesheim gâteau par un pharmacien de l'en- en 1013. Mais plus tard, l'évêque 30. Qu'ils apaiseront ou s'effor- droit, et ce chimiste distingué y Hésilo, qui rebâtit la cathédrale, ceront d'apaiser le désaccord dans avait constaté la présence d'une replanta les racines de ce rosier dans un caveau. qui existe en-40. Qu'ils s'efforceront de ra- A l'audience, le chimiste fit core, et d'où les tiges se sont élevées en passant par une sorte de

En 1849, la tige avait 161 pieds d'élévation et les branches cou-

Il y a peu d'années, on a craint efforts inouis faits par ce malheu- qu'après son existence d'un mil-Les associés pourront s'ils le reux vieillard ponr se concilier les lier d'années, l'arbuste perdit sa vitalité, mais depuis les deux dulgences, soit plénières, soit par- et termina son discours en appe- dernières années, il a poussé de lant la vindicte publique sur cette | nouvelles branches, montrant que misérable, indigne de toute clé- le plus vieux rosier du monde est toujours en possession de toute

> On signale quelques rosiers élégante s'étouffait dans l'audi- cueillette environ 6,000 roses : un autre, à Witby, comté d'York, "Messieurs les jurés," com- de la variété "Maréchal Niel" qui produit 3,500 roses à chaque fois qu'on les cueille.

#### CANONISATION DE CHRIS-TOPHE COLOMB

Le premier mouvement en faveur de sa béatification date de 1865, alors que deux laiques, l'un de France, l'autre d'Italie, adressèrent simultanément, sans s'être concertés, cette demande au Saint-

L'année suivante, le cardinal archevêque de Bordeaux, Mgr Douet supplie le Souverain Pontife d'écouter favorablement ses vœux. L'Espagne s'émeut à son tour, et le cardinal archevêque collègue de Bordeaux. Dans les qu'en Russie, l'opinion se montre sympathique à ce suprême hommage, à cette glorieuse réparation demandée pour un si grand homme qui avait tant souffert pendant sa vie de l'ingratitude et du mépris de ses contemporains.

## D. C. NILES,

DUNDEE BLOCK, 398 RUE MAIN.



### L'HON T M DALY

Le nouveau ministre de l'Intérieur est passé hier à Winnipeg en route pour Brandon. Plusieurs citoyens sont alles à la rencontre de M. Daly. de Manitoba se lit comme suit : Le ministre a dit qu'il ne croyait pas jet de la question des écoles, il a réqu'il se trouvait dans la position d'un juge, ayant été nommé dans le l'éducation. sous-comité du conseil privé chargé de prendre connaissance de la requête de Mgr Taché.

Brandon par le convoi régulier du Pacifique, il a été reçu par une foule enthousiaste. Sur le parcours, de la Privé d'Angleteire enlève ce droit d'appel. gare à sa résidence, les rues étaient puisque la cause sur laquelle il est basé n'est pavoisées et illuminées.

Selkirk. L'élection se fera proba blement par acclamation.

Vendredi un banquet aura lieu en l'honneur de M. Daly.

#### L'HON. T. A. BERNIER

Comme nous l'annoncions brièvement, M T. A. Bernier a été choisi pour représenter la division électorale de Saint-Boniface au Sénat du Thou. M. A. Girard.

soin dans les deux chambres fédérales de représentants renseignés, pouvant traiter les grandes questions qui nous tiennent tant à cœur de manière à se faire écouter de la majorité, à lui faire entendre que nous ne voulous rien autre chose que la justice à laquelle tout sujet britannique a droit, dans ces circonstances disons-nous, le choix du gouvernement ne pouvait nous être plus favorable. Personne mieux que le nouveau sénateur ne connaît fond la question des écoles. Quand il se levera au sénat sa voix sera écoutée et nous aurons droit d'être fiers de lui. Il n'en est pas un des nôtres qui ne connaisse ce que M. ment à l'éducation. Bernier peut faire pour nos écoles.

Il est une autre question qui pour nous est d'une importance capitale, c'est la colonisation. M. Bernier sur ce terrain est encore chez lui. n'est venu dans cette province que pour la promouvoir. Il est l'auteur de plusieurs écrits sur ce sujet, et la meilleure brochure de colonisation jamais publiée ici, l'a été par lui ; rité. elle fait autorité. Très instruit, travailleur, M. Bernier fera sa marque avant peu dans cette chambre, qui apres tout incombe des devoirs, qui pour être bien remplis, exigent de ses membres les aptitudes des députés des communes avec en sus, un jugement plus exempt de passions politiques, car ils sont des modérateurs, si nous pouvons nous ex primer ainsi. Et toutes ces aptitudes M. Bernier les possède. Par lui, la perte du regretté M. Girard se trouve contrebalancée, et par lui la grande expérience du defunt, son autorité nous resteront acquises dans chambre haute du Canada.

M. Bernier naquit à Saint-George d'Henryville, le 15 août 1844, fit ses études classiques au collège de Saint-Hyacinthe, puis étudia le droit au bureau de MM. Chagnon, Sicotte et Lanctôt, le premier aujourd'hui juge en retraite. Pendant ses études légales il fut président de l'Union Catholique de Saint-Hyacinthe et devint rédacteur du Courrier de Saint-Hyacinthe. Admis au barreau en 1869, il s'en fut pratiquer à Saint-Jean d'Iberville où, pendant plusieurs années il exerça les fonctions de ltice. substitut du procureur-génèral de Québec, pour son district; fut president de la Société Saint-Jean-Baptiste et de la société de construction du district d'Iberville, et président du cercle littéraire de Saint-Jean. En 1880, M. Bernier laissa clientèle et

avenir pour Manitoba, où il venait dans le but de promouvoir la colon sation et espérant par là réagir contre l'émigration aux Etats-Unis. Il s'établit d'abord à Sainte-Agathe, puis en 1881, il fut nommé surintendant de l'éducation et s'en vint résider à Saint-Boniface. Il remplit cette charge jusqu'à son abolition, en 1890. Dans l'intervalle, M. Berrier fut aussi greffier français de l'assemblée législative, codificateur des lois municipales, président du bureau du district judiciaire de l'est, secrétaire de l'Université, fonction qu'il remplit encore, aussi president de la société de colonisation et de la société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface. Il fut le promoteur de l'incorporation de notre ville et en fut le premier maire, et fut par la suite re-elu quatre fois à l'unanimité. En 1891, il fit un voyage en Europe, où il éut le bonheur d'obtenir une audience du Saint-Père.

est le président du Congrès National. S'est toujonrs occupe activement de colonisation. C'est lui qui a eu l'idée de la fondation de la florissante paroisse de Fannystelle. A eu l'idée de l'établissement d'une banque française à Manitoba, et l'on peut dire que c'est à son initiative que l'on doit l'établissement de la succursale de la Banque Hochelaga à Winnipeg. Est un écrivain distingué; outre sa brochure sur la colonisation qui est un modèle du genre il a redige plusieurs autres écrits dans les journaux, a fait plusieurs conferences dans

des buts de charité, etc., etc. Aux dernières élections provinciales posa sa candidature dans le comté de Carillon. Il est à peu près certain qu'il obtint la pluralité des voix, mais que le scrutin ayant été manipulé lors du dépouillement, son adversaire fut déclaré élu. Enflu il fut appelé au Sénat le 26 octobre

En 1871 M. Bernier a épousé Mademoiselle V. Demers, fille de M. M. Demers négociant de Saint George, et nièce de M Alexis Demers, ancien député d'Iberville,

### BIBLIOGRAPHIE

Nous sommes heureux d'accuser réception du rapport de l'Association de l'Industrie Laitière de la province de Québec. C'est un volume d'audelà 200 pages, imprimé par ordre de la législature et renfermant une foule de renseignements précieux de cette industrie.

#### LES ECOLES DE MANITOBA

Opinion de M. LaRiviere, depute de Provencher

Cette question entre dans une nouvell phase depuis l'appel au gouverneur-général en conseil par Mgr Taché et les membres de l'Exécutif du Congrès National, fendé à Saint-Boniface, le 24 juin 1890.

Il pourra être interjeté appel au gouveravoir d'opposition. Interrogé au su- neur-général en conseil, de tout acte ou décision de la législature de la province, pondu qu'il avait la bouche close, quelqu'un des droits ou privilèges de la minorité protestante ou catholique romaine

Or, c'est en vertu de cette disposition de la constitution, que l'appel a lieu aujourd'hui, et bien que ce droit d'appel ne fasse L'hon. T. M. Daly s'est rendu à aucun doute, la question que l'on se pose naturellement est de savoir quel remède peut appliquer le gouvernement? D'aucuns prétendent que la décision du Conseil pas maintenue par cette décision; c'est-à-La nomination a lieu demain dans dire que le Conseil Privé ayant déclaré la loi Martin constitutionnelle et refusé de reconnaltre aux catholiques le droit d'avoir des écoles séparées subventionnées par l'Etat, ces derniers ne peuvent pas en appeler de cette décision, sur un privilège qui est déclaré ne pas exister. Encore-une fois, c'est là l'argument de ceux qui sont d'opinion qu'il n'y a pas d'appel possible.

leurs droits à des écoles séparées, ne sont pas disposés, nous le voyons, à mettre bas les armes et à accepter la situation sans Canada, en remplacement de feu employer tous les moyens constitutionnels pour se défendre et faire respecter la cons-Cette nomination nous réjouit. En | titution en lui donnant une interprétation effet, en ce temps où nous avons be- juste et équitable. A ce sujet, il nous a été donné de converser avec M. LaRivière, député de Provencher, et voici ce que dit ce monsieur de la situation :

Pour bien saisir la question, dit-il, il faut d'abord lire attentivement le paragraphe ? de l'article 93 de l'acte constitutionnel de l'Amérique Britannique du Nord, ainsi

Dans toute province où un système d'écoles séparées ou dissidentes existera par la loi lors de l'umon, ou sera subséquemment établi par la législature de la province, il pourra être Interjeté appel au gouverneur-général en conseil de tout acte ou décision d'aucune autorité provinciale affectant aucun des droits ou privilèges de la minorité protestante ou catholique ro-

constitution, que dans toute province où un système d'écoles séparées ou dissidentes existera, lors de l'union, ou sera subséquemment établi par la législature de la province, l'autorité provinciale n'aura plus le droit de faire quoique ce soit, affectant aucun des droits ou privilèges de la mino-

Quelle est donc, demande M. LaRivière, la situation à Manitoba? Avant l'entrée de cette colonie dans la Confédération il avait des écoles séparées catholiques et protestantes; ces écoles, les seules qui existaient dans le pays, étaient reconnue par les autorités, puisqu'il appert aux ar chives mêmes du conseil d'Assiniboia, le gouvernement d'alors, qu'il avait été voté -point capital-des subventions destinées au maintien de ces écoles. Lors de l'entrée dans la Confédération, les délégués nomdéral sur les conditions de cette alliance, demandèrent un système scolaire en tout semblable à celui de la province de Québec, et le paragraphe 2 de l'article 22 de l'Acte de Manitoba est une preuve évidente que cette demande a été accordée.

Or, nonobstant la décision du Conse Privé d'Angleterre, décision basée sur l'interprétation assez subtile de la lettre de la constitution, c'est un fait avéré que si les catholiques de Manitoba perdaient aujourd'hui leurs droits aux écoles séparées, ils seraient victimes d'une bien grande injus-

L'acte général, c'est-à-dire l'Acte de cielle. 'Amérique Britannique du Nord dit : Dans loule province," etc., et Manitoba, qui est aussi une des provinces serait une

l'établissement et surtout au maintien d'écoles séparées dans toutes les provinces L'acte constitutionnel n'impose pas le système, mais il le protège là où il existe déjà et le protège également après son adoption par une législation provinciale, le rendant pour ainsi dire immuable. Encore une fois pourquoi Manitoba ferait-elle exception à toutes les provinces?

Qu'on étudie bien la question, conclue M. Lakivière, et l'on finira par se convaincre de la justice de la cause des catholi-

ques de Manitoba. Si, après une enquête minutieuse que pourrait faire un comité mixte de la chambre, l'on obtenait la preuve qu'une fausse interprétation avait été donnée à l'acte constitutionnel et que l'intention des législateurs était de maintenir à Manitoba les écoles séparées dans la Confedération, ne tants, ou la chambre basse du conserait-il pas sage, demande encore M. La- grès est en grande partie démocrate Rivière, de passer un acte d'interprétation et le parti entend bien qu'elle reste pour fixer des termes qui nous paraissent | clairs à nous, mais semblent être susceptibles à d'autres d'une interprétation étrangère à la lettre comme à l'esprit de la

### **ELECTIONS DES ETATS-UNIS**

constitution.—La Minerve.

toral, taut il paraît difficile d'ap- sent contrôlées par les républicains. prendre à le connaître. D'abord, le | Un Etat peut être républicain pour élu par le peuple. Les pères de la élire une législature démocrate ou constitution ont discuté longtemps une majorité démocrate au Congrès. cette question avant d'en arriver à Un Etat peut être démocrate entièreune conclusion. Enfin, l'on décida ment ou républicain, ou bien encore que chaque Etat nommerait, en la la représentation peut varier sous manière que sa législature pourrait d'autres rapports. Ainsi, la législaprescrire, un nombre d'électeurs ture peut être démocrate et la dépupour les personnes qui s'occuppent égal au chiffre total des sénateurs et tation du Congrès républicaine. Cedes représentants de chacun au Con- la dépend de la répartition des dis-

grès. Et ces électeurs avaient à s'as- tricts et que influences locales. Dans sembler et à choisir le président. On la présente élection, les démocrates croyait que le choix des électeurs n'épargnent rien pour conserver le par le peuple et celui du président par contrôle de la chambre basse du ces électeurs apporterait à l'élection Congrès, et par l'intermédiaire des une plus grande somme de réflexion, législatures, gagner le contrôle de de soin et de jugement. Les électeurs la chambre haute. L'opinion gagne ainsi choisis par le peuple constituent du terrain, que ni Harrison ni Clece que l'on appelle le collège électo- veland n'aura la majorité des 444 Le paragraphe 2 de l'article 22, de l'Acte ral. Les fonctions de ses membres voteurs électoraux, mais que Wea se terminent à l'élection du prési- ver, le candidat du peuple (populist), dent et du vice-président. En théo brisera assez les rangs des deux rie et dans l'esprit primitif de la grands partis pour empêcher le colou de toute autorité provinciale affectant constitution, le collège peut élire lège d'élire le président. Dans ce qui il veut, mais aujourd'hui que cas la chambre basse devra élire le des sujets de Sa Majesté, relativement à les organisations des partis sont si président et le sénat le vice présipuissantes, les électeurs ne sont que dent. Avec un président et une de simples agents qui se réunissent | chambre basse démocrates et un sépour ratifier le choix du caucus du nat républicain, la révision et la réparti. Chaque Etat a droit à autant forme du tarif seraient bloquées. d'électeurs qu'il a de représentants au Congrès, c'est-à-dire an sénat et à la chambre des représentants. Le mode du choix est laissé aux Législatures lol'Union plusieurs méthodes étaient jardins, nommé Sénateur. Cette élec-

cales. Dans les premiers temps de en vigueur. Dans quelques états le tion s'est faite par acclamation. C'est choix se faisait au moyen du vote M. le Docteur Sévérin Lachapelle populaire de tout l'état, d'autres qui a été choisi. M. A. Versailles étaient divisés en districts, dans d'au- avait d'abord posé sa candidature : tres enfin la législature elle-même mais cédant aux instances de ses nommait ses électeurs. Graduelle- amis, ce Monsieur l'a retirée. M. le Nos compatriotes de Manitoba, forts de ment le mode actuel devint de règle Docteur Lachapelle est un homme dans tous les états. C'est le vote po- capable de représenter dignement le pulaire, tous les votants de l'état beau comté d'Hochelaga, il parle donnant leur voix pour toute la avec une très grande facilité et son liste. Il y a encore une exception à élection fait honneur à ceux qui cette règle cependant. Il y a peu de l'ont élu. temps, le Michigan est revenu au système du vote par districts, chaque district choisissant un électeur. Il laga, il y a eu dans la grande salle peut y avoir autant de modes livers du marché Saint-Jean-Baptiste, une qu'il y a d'états, la constitution lais- assemblée publique des électeurs, à sant le choix de ce mode aux légis- laquelle assistaient les honorables latures. Le système de vote par dis- MM. Chapleau et Ouimet, tous deux trict mérite d'être recommandé et membres du Cabinet; ainsi que Mhormis que tout le système ne soit le Sénateur Desjardins, MM. J. J modifié, il est probable qu'avec le Curran, M. P.; A. A. C. LaRivière, temps beaucoup ou même tous les M. P.; J. Of Villeneuve, M. P. P.; E. Etats suivront l'exemple du Michi- Leblanc, M. P. P.; etc. La question gan. Il y a quarante quatre Etats des écoles de Manitoba a été le prindans l'Union. Chacun est représenté cipal sujet des discours prononcés, maine des sujets de Sa Majesté, relative- par deux sénateurs. Le petit Etat celui de l'hon. M. Chapleau surtout de l'Idaho a le même vote à la aété très important, l'hon. ministre On voit donc, par cette disposition de la chambre haute du Congrès que le fit, entr'autres, la déclaration suigrand et populeux Etat de New- vante: York. Mais par contre New-York a "Je ne sais pas, je ne saurais vous dire, trente-quatre représentants dans la ce que le gouvernement fera pour régler chambre basse tandis que l'Idaho n'en a qu'un ; la représentation à la chambre basse est basée sur la population. Dans le collège électoral, New York a 36 voix, chiffre de sa représentation totale et l'Idaho n'en a que trois. Si les républicains rem portent l'Etat de New-York le 8 courant, les 36 votes du collège électoral seront comptés pour Harrison. Le scrutin est formidable à cette élection, car il y a quatre listes Républicains, Démocrates, Populistes et Prohibitionnistes, et chaque més pour traiter avec le gouvernement se- parti a ses trente-six candidats électoraux. L'électeur de New-York a donc à choisir ses trente-six représentants parmi 144 noms. Les listes

sont distinctes cependant, et il lui

est facile de ne pas confondre les

partis. A un temps déterminé après

l'élection les membres du collège se

réunissent pour élire le président et

le vice président, dont ils attestent

l'élection au Congrès, puis il est dis

sous, les membres ayant accompl

les devoirs de leur courte vie offi

La majorité des Etats font leurs autres élections le même jour que l'élection présidentielle. Ils élisent L'esprit de la constitution, fait observer leurs représentants à la chambre le député de Provencher, est favorable à basse du congrès, plusieurs même font ce jour là l'élection de leurs législatures locales. Le Minnesota par exemple, élira ce jour-là ses neuf membres du Collège Electoral, sept membres du congrès, et la liste complète des officiers de l'Etat. Cette liste comprend les députés de la Législature, le gouverneur, le lieutenant-gouverneur, le secrétaire, le trésorier, le procureur-général, les juges de la Cour Suprême et une douzaine d'autres officiers subalternes. Les élections du congrès et des législatures, sont aussi intéressantes que celles du Président. La chambre nationale des représendémocrate. Les législatures d'Etat élisent les sénateurs, dont le mandat de 24 expirent en mars et dont les successeurs ne sont pas encore nommés. Le Sénat compte aujourd'hui une faible majorité républicaine; un gain de trois en donnerait le Chaque fois que les élections des contrôle aux démocrates, et il im-Etats Unis reviennent, il devient né- porte beaucoup à ces derniers de cessaire d'expliquer le système élec- remporter trois législatures à préprésident: Il n'est pas directement le choix du président et cependant

#### Nouvelles Politiques

Une élection vient d'avoir lieu dans le comté d'Hochelaga en remplacement de l'hon. Alphonse Des

A l'occasion de l'élection d'Hoche-

cette question, plus irritante que difficile, mais ce que je puis vous dire c'est que nous voulons donner suite à cette belle et fructueuse tradition de conciliation et de bonne entente qui a valu à notre pays le succès, le progrès, la tranquilité dans l'ordre. Si le gouvernement ne rencontre pas dans la législature cet esprit de tolérance que l'Eglise reconnalt aujourd'hui, sous toutes les formes auxquelles le Christianisme s'est adapté; si les vieilles Provinces qui ont créé la confédération, refusent de s'inspirer aux sources vives qui leur ont donné l'existence et la durabilité; si, au nom des " droits égaux," on refuse justice égale et liberté de conscience à ceux qui la réclament, vaut alors autant tout 10mettre en question, et discuter de nouveau les termes de l'Union qui ne peut faire une grande nation des éléments hétérogènes de nos provinces qu'à la condition de donner aux minorités la garantie des droits, privilèges et immunités sans lesquels ces minorités n'auraient jamais accepté le pacte qui constitue la Confédération."

Invité à parler, M. LaRivière, député de Provencher, fit un appel chaleureux aux hommes politiques, ainsi qu'à toute la population de la province de Québec, demandant leur concours et leur appui en faveur de la minorité catholique de Manitoba. Ce discours de M. LaRivière a été fort applaudi.

L'élection de l'hon. M. Daly es fixée à demain, le 3 novembre prochain. Il n'est pas probable que notre nonveau ministre ait d'adversaire : d'ailleurs, toute opposition serait inutile. Malgre tout ce que les journaux ont rapporté au sujet des opinions personnelles de l'hon. M. Daly, sur la question des écoles, nous sommes convaincus qu'il ne fera rien dont nous puissions avoir nous plaindre.

Voici le nouveau programme du parti libéral, tel que formulé par le

Large réciprocité entre le Canada et les Etats-Unis pour les produits manufacturés et ceux de la terre. Réduction de droits sur les pro-

duits de la Grande-Bretagne. Réforme du tarif dans le sens surtout d'une réduction sur les objets de première nécessité.

L'obtention pour le Canada du droit de faire ses propres traités commerciaux.

#### L'ANNEE 1893

En 1893, la fête de Pâques tombera le 2 avril, par conséquent le mercredi des Cendres sera le 15 février; fer quelconque. l'Ascension, le 11 mai ; la Pentecôte,

L'année commence par un dimanche et se termine de même ; de sorte qu'il y aura en 1893 cinquantetrois dimanches. La fête nationale du premier Juillet tombe le samedi : la fête de l'Assomption, le mardi ; la chon, du service civil. Toussaint, le mercredi; Noël, le lun

mars, l'été le 21 juin, l'automne le lieu lundi.

22 septembre, l'hiver le 21 décembre. L'année s'ouvrira à peu pres en pleine lune, la nouvelle lune de janvier arrivera le 13

Il n'y aura aucune éclipse de lune, mais seulement deux écclipses de soleil, dont une totale. Elle se produira le 16 avril. L'autre aura lieu |

#### Nouvelles Religieuses

La fête de la Toussaint a été célébrée avec l'éclat accoutumé dans nos églises catholiques. A la cathédrale M. l'abbé Eug. Gauthier a prêché le sermon de circonstance.

Aujourd'hui, commémoration des défunts, il y a eu grand'messe à 9

Nous publions en première page une lettre de Sa Grandeur Mgr. Ta-

Le T. R. P. Fabre, supérieur général des Oblats, qui vient de mourir, était supérieur de la congrégation depuis 1861.

Le T. R. P. Fabre était à la hauteur de sa tâche. Intelligence a'élite, soutenu dans son œuvre par une charité ardente qui semblait être un legs de son pieux prédécesseur, le supérieur général n'a jamais un instant cessé d'apporter aux détails d'une administration surchargée, le dévouement le plus com plet et le plus éclairé. Il a contribué par ses sages conseils, par son exemple à maintenir entre les divers membres de la congrégation des Oblats cette touchante affection qui 200 Pantalons, valant \$2.35 pour \$1.25. fait de cette association une famille

C'est à lui qu'on doit la publication des Annales de la congrégation des Oblats, relatant tous les récits des missions et permettant de suivre les admirables résultats du zèle des fervents serviteurs de Marie Imma-

Le Canada doit une profonde reconnaissance au T. R. P. Fabre, car il avait pour ce pays une profonde sympathie. Il savait bien que c'était un des plus beaux fleurons de la couronne que Mgr. de Mazenod avait tressée en l'houneur de la T. Sainte Vierge: il savait que de ce pays étaient partis les missionnaires du Texas, et des Etats-Unis. Il savait que le Nord Ouest Canadien était devenu un royaume et il s'en réjouissait parce qu'il voyait le triomphe de Dieu et de la foi catho

Aussi les PP. Oblats peuvent être assurés que le deuil qui les atteint sera partagé par la population du Canada tout entier.

#### Choses et Autres

Le fameux procès Mercier-Pacaud doit se terminer aujourd'hui. Sans vouloir rien pronostiquer de l'issue, nous ne serions pas surpris si le jury ne s'accordant pas en cette cause.

Les élections présidentielles des Etats Unis ont lieu mardi prochain. Il y a quatre candidats sur les rangs.

Dimanche dans la nuit, un incendie terrible a ravagé la ville de Mil waukee. La partie de la ville occu pée par les magasins de gros a été en partie détruite. Les pertes s'élèvent à \$5,000,000. Environ 1,500 personnes se sont trouvées sans abri.

Sir Charles Tupper et l'hon. M. Blake sont partis pour l'Europe.

Sir John Thompson, les honora bles MM. Bowell et Chapleau doivent avoir une conférence avec les commissaires de Terreneuve, au sujet des difficultés existant entre les deux colonies.

Renan, l'écrivain et philosophe français, vient de mourir à Paris, l'âge de 69 ans. Renan était doné d'un talent incontestable qu'il a fai servir à une bien mauvaise cause. Il s'est attaqué à la Bible dont il a commerce? essayé de nier l'authenticité. Un de ses ouvrages intitulé: "La Vie d'un nommé Jésus," est particulièrement infâme. Renan avait été élévé dans la foi chrétienne. C'était un Breton.

nant le nom de M. Allard, forgeron si frappante et un si grand nomde Lévis, dont le génie inventif vient de mettre son nom au nombre des inventeurs de premier ordre. I a réussi, à force de travail, d'énergie et de persévérance à tremper le cuivre, ce qui n'avait pas été trouvé.

De puissantes maisons de Londres et des Etats-Unis ont essayé d'acheter son secret, mais sans résultat. de l'étonnement parmi ses concur- brique irlandaise. rents et le comble de la gloire à son nom en trempant un morceau d'alluminium. L'épreuve a été parfaite.

M. l'abbé Laflamme, célèbre professeur de physique et des sciences à l'Université Laval, a examiné le morceau trempé par M. Allard, et a donné à ce dernier un certificat at testant que la trem; e est aussi bien réussie que le serait un morceau de

M. Allard mérite les félicitations de tous les Canadiens.

#### DECES

dernier, à l'âge de 11 mois et 23 jours, Marie-Annie-Jeanne, enfant de M. J. E. Cau-

HUOT-A Winnipeg. le 28 courant, M. François Huot, après une longue et dou-Le printemps commencera le 20 loureuse maladie. Les funérailles ont eu

# MAGASIN BLEU

Enseigne Etoile Bleue!

## HARDES-FAITES

-ACHETEES A-

53 cts DANS LA PIASTRE.

Le stock complet de Hardes-Faites de MM. CHABOT & CIE, d'Ottawa, avant su achete au bas prix de 53 cts dans la pinstre, je suis en position de vendre ces marchandises à MOITIE PRIX, et pour vous convaincre

Venez Voir! Venez Voir! Venez Voir!

200 Pantalons, valant \$3.50 pour \$2 00.

200 Pantalons noirs rayes, valant \$7.00 pour \$4 50. 100 Habillements noirs, tricot, valant \$13,50 pour \$8.50. 100 Habillements noirs, pure laine, valant \$18.50 pour \$12.50. 100 Habillements noirs pure laine, valant \$22.50 pour \$14.00 100 Habillements en Tweed, pure laine, val. \$13.50 pour \$8.50. 250 Habillements d'enfants, valant \$4.50 pour \$2.75. 250 Pardessus d'enfants, avec collerettes,

valant \$8.50 pour \$5.00. 500 Pardessus pour hommes, à moitié prix. 1 000 Chemises de flanelle, pure laine, à moitié prix.

CORPS, CALEÇONS, BAS DE LAINE, A la même réduction.

Venez voir nos Prix et soyez convaincus,

## MAGASIN BLEU! AU MAGASIN BLEU!

No. 434 Rue Principale,

— — WINNIPEG. ——

## Enseigne Eteile Bleue. CHEVRIER.

## PELLETERIES.

En entrant dans le magasin de nouveautés, un coup d'œil à votre gauche, premier comptoir, vous fera voir plusieurs paquets de fourrures choisies parmi les meilleures de la Cie, (ce qui veut dire probablement, le plus grand choix de fourrures de l'Amérique.) y a au nombre environ une dou- bles, tel qu'il pourra être ci-après menzaine de peaux de Castor Canadien passées et environ neuf sant des dates et endroits auxquels elle peaux de Loutres du Labrador aura lieu, et il sera fourni des listes comdont la beauté ne saurait être égalée ou surpassée sur le marà demande des listes preliminaires sul ché de l'univers entier. Ce sont là de gros mots, mais vous savez qu'en fait de fourrures nous pos-La campagne présidentielle des sédons les ressources qui ne sont Etats-Unis se poursuit activement à la portée que de bien peu de des deux côtés. On parle peu du compagnies. Nous sommes commerçants de fourrures d'abord; c'est un commerce que nous exercons depuis deux siècles. Pourquoi ne connaîtrions-nous pas et

Ces 21 peaux sont en vente, pour collets et manchettes, et le monsieur ou la dame qui laisse son ordre le premier a le ghoix des plus riches pelleteries du pays. Leur vente nous occupe Tout le monde connaît mainte- peu cependant, leur qualité étant bre de connaisseurs en fourrures étant venu les voir. Mais, le premier venu, le premier servi. Nous avons fait un grand commerce dans unc certaine ligne de pardessus en drap de Frize Irlandais, que nous vendrons sur commande, fini et coupe garantis, pour Voilà qu'il vient de mettre le comble \$25.00. Ces draps sont de fa-

ne possèderions-nous pas tous les

avantages qui dépendent de ce

Depuis longtemps nous avons la certitude qui est partagée par nos clients, de vendre les meil- le 1 Nord-Ouest, section 19, township il leurs habillements en serge, de commande, de toute la ville, pour le prix. Les habillements en serge sont notre sensible, et nous voulons vous amener à notre ma- premier méridien ; la } Sud, section 27, nière de voir en vous montrant township 16, rang 24 Ouest du premie les marchandises. Nous avons un bon marché surprenant en drap | plus ou moins. | Chaque soumission devra être accompade pardessus Whitney. Anglais, gnée d'un chèque accepté d'une banque Nous avons une raison pour le incorporée pour le montant offert. Il ne sera fait aucun cas des soumissions par CAUCHON-A Winnipeg, le 31 octobre vendre si bon marché. Nous télegraphe. La plus basse ni aucune des vous la ferons connaître au ma- soumissions ne sera pas nécessairement gasin. Venez.

Winnipeg.



A VIs est par les présentes donné que c'est l'intention du Département de Intérieur de tenir une vente de terres d'écoles dans la province de Manitoba, le

ou vers le 1er janvier prochain, La vente se fera à l'enchère publique et aura lieu dans les cités de Winnipeg et de Il Brandon et à tels autres endroits convent

Il sera donné, avant la vente, avis suffi-

Dans l'intervalle, l'on pourra se procurer

à altération de temps à autres, au fur et à mesure que les rapports des inspecteurs des terres d'écoles seront reçus, tant qu'aux lots à vendre qu'au prix réservé, en s'à dressant au secrétaire du Département de Intérieur, à Ottawa, ou au commissaire Comme le public ne semble pas être au fait que le Département de l'Intérieur, qu est chargé de l'administration de ces terres est tenu de faire tout en son pouvoir por empêcher qu'elles ne soient illegaleme occupées, l'on a cru nécessaire d'intime ce fait et divulguer autant que faire se peut, que des actions en loi seront intertees après la vente ci-dessus mentionné

contre toutes personnes qui pourront s'arroger le droit d'occuper ou de cultiver cos terres ou aucune partie d'icelles, Les terrains en question seront offerts en vente sans égard aux améliorations que l'on pourrait alféguer s'y trouver, et dans aucun cas, la valeur de ces amélioration ne sera donnée à la personne qui pourme alléguer les avoir faites.

Par ordre. JOHN R. HALL Département de l'Intérieur, 1i 19-10-92

Ottawa, 4 Oct. 1892.

### VENTE.

ES SOUMISSIONS seront reques par Departement de l'Intérieur jus qu'au 15eme jour de Décembre prochain, pour l'achat en bloc des terrains suivants Shoal Lake, Manitoba, ci-devant reserved pour la Police à Cheval, ensemble avec les bâtisses et autres améliorations y ériges,

Est, section 16, township 16, rang 23 Ouest du premier méridien principal; le Nord-Ouest, section 18, township 16, rang 23 Quest du premier méridien princip rang 23 Ouest du premier meridien; S. 4, 5 et 6 de la section 19, township I rang 23 Quest du premier méridien ; le 1 Sud-Ouest, section 22, township 16, rank 23 Ouest du premier meridien ; la 1 Est, section 24, township 16, rang 24 Ourst d meridien, contenant environ 1,492 acres

acceptée.

Par ordre, JOHN R. HALL

Département de l'Intérieur, 31 2-11-92 Ottawa, 8 Oct. 1892.

#### Affaires Municipales

CONSEIL DE VILLE.

Procès verbal de la 28me séance du conseil de la ville de Saint Boniface, étant la 19me séance régulière, tenue le 24 octobre, A.D. 1892.

Présents : MM. les conseillers Lecomte, Buron, Lauzon, McAnnany, Lamontagne et Rocan. Propose par M. le conseiller Lau

zon, appuyé par M. le conseiller Bu Que M. le conseiller Lecomte

prenne le fauteuil. Agréé. M. le conseiller Lecomte prend le

Le procès verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

Lues: une lettre de F. H. Brydges, président de la Norwood Imp Co., en reponse à la dernière com munication du conseil au sujet du côte nord du marais; une lettre du Rev. M. Gabriel Cloutier re l'ancien chemin traversant les lots 83, 84 et Buron, 85 des arpenteurs du gouvernement, dans la paroisse de Saint-Boniface un certificat de Chas. E. Little, chirurgien-vétérinaire du district No. 15, ordonnant la destruction de deux chevaux appartenant à M. P. Couture et pour lesquels ce monsieur désire une compensation du conseil de ville; une soumission de M. James McAnnany, pour le terrassement de la rue Montcaim à 22 cts le pied linéaire; une autre de M. L. aventure à 12½ cts la verge; une autre de M. Nap. Despatis à 25 cts la verge; une autre de M. Daniel Duffy à \$1250 par 100 pieds linéaires; une soumission de M. Joseph Norman pour la construction du

\$115 construit en terre." Les comptes suivants sont déposes sur la table : M. Télesphore Pelletier, pour divers re l'illumination, \$7.70; l'Agriculteur, pour 100 copies de la proclamation du 12 octobre, \$2.00; M. Nap. Bergeron, pour poser la pompe au puits du quartier No. 1, \$2.00; limage de scie, 25 cts.

pont de l'Hôpital à \$125, construit

en bois, et un autre du même, à

M. Jos. Buron re la pompe au puits du quartier No. 1, \$28.00; réparages aux dents de la herse,

Proposé par M. le conseiller Buron, appuyé par M. le conseiller Lauzon,

Que le trésorier soit autorisé de créditer sa caisse avec le montant de \$167.64 étant le montant d'un chêque signé par " Western Mill Co. le chêque faisant partie de la caisse du trésorier et ayant été chargé contre la propriété de la dite Cie, et laquelle a été vendue pour taxes à

la dernière vente. Agréé. Proposé par M. le conseiller Lauzon, appuyé par M. le conseiller Mc-Annany,

Qu'un règlement portant le No 104, pourvoyant à la compensation nier. des animaux détruits pour maladie contagiouse, subisse sa lère lecture.

zon, appuye par M. le conseiller La- détaille à \$10.50. montagne,

Que les soumissions pour le terrassement de la rue Montcalm reste considération. Agréé.

Proposé par M. le conseiller Buron, appuyé par M. le conseiller Ro-

Que les comptes de M. T. Pelletier pour \$7.70, et celui de L'Agriculteur pour \$2 00 soient acceptés et payés.

Proposé par M. le conseiller Lau-Aunany,

Que les comptes de M. Buron pour \$3.96 et \$2800, ainsi que celui de M. Bergeron, \$2.25, soient acceptés et payes. Agrée

mentionnées dans le bail qui devra

être approuvé par le conseil. Agréé. Proposé par M. le conseiller Lauzon, appuyé par M. le conseiller Ro-

crire à M. II. Lessard l'informant \$405.00. L'élection seule a rapporté compte de l'ignorance de ces hom-Que le greffier soit autorisé d'érain de l'Exposition sous les huit vé \$190.60 et Melle Gosselin \$113.45. voir un seu dévastateur détruire ces jours, et que M. le constable soit autorisé de lui faire la demande des cless de la grande barrière pour avoir accès aux terrains. Agréé.

Proposé par M. le conseiller Lauzon, appuyé par M. le conseiller Ro- bazar.

Que MM. les conseillers McAnnany et Lamontagne soient chargés de \$3.50 par acre. rencontrer M. Wm Bell pour faire

Proposé par M. le conseiller Mc-Annany, appuyé par M. le conseiller

voyé à ceux qui ont soumissionne pour le terrassement et les bâtisses de l'exposition les informant que le conseil ne peut cette année prendre en considération les différentes soumissions. Agréé.

Proposé par M. le conseiller Rocan, appuyé par M. le conseiller La.non- Chronique de la Province.

Et la séance est ajournée.

Procès verbal de la 29ième séance A.D. 1892.

au fauteuil et MM. les conseillers croyons pas que jamais plus belle champs; il faisait froid.

Lecomte, Buron, Lauzon, Bédard, McAnnany, Lamontagne et Rocan. Proposé par M. le conseiller Lecomte, appuyé par M. le consciller

Que le Sec.-Trésorier soit autorisé d'écrire aux autorités de la "Red River & Assiniboine Bridge Co'y," leur demandant d'entreterir, en meilleur état, les approches du pont du côté de Saint Boniface, principalement en temps de pluie. Agréé. Proposé par M. le conseiller Lecomte, appuyé par M. le conseiller

Buron, Que les règles du corseil soient suspendues et que les règlements No. 102, "pour amender le règleet abroger le règlement No 101" ment No. 28, concernant la protecanimaux détruits pour maladie con tagicuse," subissent maintenant leur deuxième lecture. Agréé.

que le conseil se forme en comité général. M. le maire laisse le fauteuil en y appelant M le conseiller qu'il faut. Bédard

Buron,

Que le comité se lève et que M. le maire reprenne le fauteuil. Agréé M. le conseiller Bédard fait rapport que les règlements Nos. 102 103, 104 sont acceptés par le comité général sans amendement.

Proposé par M. le conseiller Lecomte, appuyé par M. le conseiller II

Que le rapport du comité général soit accepté. Agréé. Propose par M. le conseiller Le-

comte, appuyé par M. le conseiller Buron, Que les règles du conseil soient de nouveau suspendues et que les règlements Nos. 102, 103 et 104 su-

sent sous leur titre. Agréé. Proposé par M. le conseiller Lauzon, appuyé par M. le conseiller Bé- fants et jeunes gens est considérable et les PRIX SONT BAS.

Que l'offre de M. Modeste Lamontagne, au montant de \$25.00, pour certaines bâtisses sur le terrain de l'exposition, mentionnées dans sa demande, soit acceptée. Agréé. Proposé par M. le conseiller Lau-

zon, appuyé par M. le conseiller Mc-Annany, Que le conseil s'ajourne à vendre-

di prochain au lieu et heure ordi naires. Agréé.

Et la séance est ajournée.

### Chronique Locale.

-L'on peut se procurer à nos bureaux des séries de Manitoba pour l'année terminée le 13 octobre der-

cher. L'épinette vaut \$7.00 et le vince. Proposé par M. le conseiller Lau- tremble \$4.75 Le charbon dur se La Broquerie,

la rivière Seine, le 28 octobre der- pendant quelques jours. Cette fu- province de Québec. Nous avons maintenant sur la table pour future nier. S'adresser à Elzéar Alfard, au mée provient des feux que l'on al-

Rémi Poulin, de cette ville, est par- foin. Ce seu que l'on allume toutie dimanche pour une promenade jours sans précaution et qui n'a comchez sa grand'mère Madame Barron, mencé que par la combustion de Saint-Pierre Jolys, à Salem, Mass.

-Le colonel Irvine, ci-devant de la Police Montée, a été nommé pré-D. D Bourke remplace M. McDonald forêts parce qu'elles sont une des nitivement parmi nous. comme assistant préfet.

-Les fabricants du Myrtle Navy n'ont pris pour activer la vente de que la destruction des forêts a sou-Proposé par M. le conseiller Lau- leur tabac que le moyen d'exposer zon, appnyé par M. le conseiller Mc- simplement les faits dans la presse de temps à autres. La demande con-Que le terrain de l'Exposition sidérable et toujours croissante a avec la maison du gardien, l'étable été le résultat de l'expérience des qu'à la ruine des richesses de la nadu côté est soient loués à M. Wm fumeurs que les compte-rendus ont Bell, de Winnipeg, pour six mois, à encouragé. MM. Tuckett & Fils conraison de \$150 pour les six mois et seillent aux hommes d'affaires d'an prospérité de l'agriculture, pour l'aque le loyer soit payé immédiate noncer beaucoup s'ils ont le véri limentation des industries, pour le

> l'Académie Provencher au profit | ne doit pas aller jusqu'à la dévastade l'Ecole Industrielle a été un vé- tion. Il faut ménager les grands Excursions dans l'Est. ritable succès. Toutes dépenses pay- bois dans un intérêt général et d'a-\$304.05. Melle Gingras ayant préle- mes qui semblent prendre plaisir à Excursions à Banff. les commissaires d'école pour l'usa- pectés de leurs ancêtres. Ils ne ge de la salle de l'Académie ainsi songent nullement aux dommages que toutes les personnes qui ont qu'ils causent à leurs enfants à l'ave-

-A VENDRE-1 magnifique terre dans la paroisse de Lorette, prix,

A quelques arpents du monastère l'inspection du terrain et des Matisses des R. P. Trappistes dans la piroisse de l'exposition et qu'ils fassent rap- de Saint-Norbert, sur la rivière port au conseil à la prochaine se-Rouge, 166 arpents, prix \$1,000.00; beau et de plus intéressant que la forêt pour qui sait contempler la na-Excursions au Japon. pents avec maison, \$1,000.00; 77 arpents avec maison, \$1,000.00; 77 ar-pents avec maison, \$550.00, Titres temps avec son jeune feuillage, ses Excursions en Chine. Torrens. Argent à prêter sur lère seurs odorisérantes et le champ mé Qu'un accusé de réception soit en- hypothèque. Examen des Titres, (une spécialité).

J LECONTE Notaire Public, No. 387, rue Main,

faire une excursion de chasse dont longtemps nous pleurerous cet acte les résultats ont étonné ceux qui se d'imprévoyance et d'égoisme. croyaient habiles disciples de Saint-Hubert. En deux ou trois jours au du conseil de la ville de Saint-Boni- plus, il a abattu 400 poules de prai- pête de vent qui a donné la chair de face, étant un ajournement de la rie et en a blessé une. La solitude poule à plusieurs personnes. Des 28ième séance, tenue le 24 octobre qui entourera cette dernière lui rendra certainement la vie à charge et bytère. Des meules de foin ont été Présents:—Son honneur le maire lui fera sonhaiter la mort. Nous ne renversés et éparpillées dans les

## FAITS

A PROPOS

USTEMENT ICI, occupant presque tout le rez-de-chaussée de nos vastes magasins, il y a un assortiment de Hardes-Faites ment No. 50, concernant les licences | qui peut rivaliser avec tous les établissements du genre en Canada. Tous les articles sont supérieurs. Nous vous invitons à nous faire No. 103, "pour amender le règle- une visite et à visiter notre immense assortiment et comparer nos prix avec. Nous sommes convaincus que vous serez surpris des tion contre les incendies"; No. 104, avantages que nous offrons. Nous avons des Pardessus pour Messieurs depuis \$4.50. A ce prix modique chacun peut obtenir un Pardessus qui le garantira du froid. Il peut en avoir un meilleur \$6.50. Pour \$9.00 vous choisissez sur 1,000. Tricots, Castors, Proposé par M. le conseiller Le- Meltons Croisés. Nous n'avons jamais eu semblable choix en fait comte, appuyé par M. le conseiller de Pardessus. Notre assortiment de Pardessus et d'Habillements d'Enfants est surchargé. Nous vendons de jolis petits Pardessus Que le maire laisse le fauteuil et avec Collerettes à partir de \$2.50 à \$5.00. Les pareils ne se voient pas à Winnipeg. Souvenez-vous que nos Hardes-Faites sont ce | Winnipeg, Mar

Proposé par M. le conseiller Leconseiller 3,000 PARDESSUS. Ceci ne paaraît guère sur le papier, mais cela représente une

fortune. Cet assortiment se compose de splendides Pardessus en Tricot, de Drap de Venise, Draps de Galles, bleus, bruns, gris et noirs. Meltons gris d'Oxford, en Castor. Pardessus de printemps et d'automne légers, en Melton, Boston, Castor et Tricot Pardessus épais pour voyageurs. Pardessus avec Collerettes.

Grand choix d'Habillements en Cheviot Ecossais pour \$10.00; en Tweed Canadien, pour \$7.50; Serges bleues lourdes pour \$6.50; en Tweed gris-fer pour \$9.50. Encore quelque chose de meilleur marché dans les \$4, \$5 et \$6. Habillements en Corduroy Anglais \$10.00; en Tricot noir \$7.50, \$8.50, \$10.00 et \$12.00. Habillements en motonnés \$9, \$12 et \$15.

bissent leur troisième tecture et pas- HABILLEMENTS ET PARDESSUS POUR GARCONS. Notre assortiment d'Habillements et Pardessus pour en-

Au Grand Etablissement de Hardes-Faites

# WALSE

515 et 517 Rue Main,

### VIS-A-VIS L'HOTEL-DE-VILLE.

WINNIPEG.

-Le bois de chaussage est rare et chasse n'ait été faite dans la pro-

-Trouvé-Un pardessus en tweed, épaisse fumée se promène dans l'air sous la direction de Mme Thomas lume dans les prairies pour se dé--Melle Nellie Poulin, fille de M | barrasser des branches et du vieux quelques brins d'herbe, s'anime, principales ressources du patrimoine national. L'expérience nous montre paroisses, mais même des pays entiers. Il y a certaines personnes qui sembleut nées que pour abuser justure que le bon Dien a mises à notre disposition. Sans doute, pour la

Le bazar qui s'est terminé jeudi de sol boisé, mais ce défrichement les forêts non-seulement au point de parce qu'elles sont un des plus le Créateur de l'univers : Summum munus homini datum arbores sylvæque diose pendant l'été et l'automne avec ses verts touffus; elle est majestueu-

-Lundi, nous avons eu une tem-

sement mélancolique durant l'hiver

avec ses rameaux éplorés. Dans

malédiction! pour cette paroisse.

-Le Rév. M. P. Pelletier et M. H. Granger sont gravement malades depuis quelques jours.

-L'école No 2 que l'on vient de 20 oct.—Tous les automnes une construire est ouverte. Elle sera cette année pour diriger nos trois écoles, des instituteurs et institutrices très bien qualifiés sur tous les

31 oct.—M. Xavier Brasseur est à grossit, s'étend, entre avec fureur se construire une jolie résidence dans les forêts et détruit tont sur dans le village. Ce monsieur, qui son passage. Nous devrions donner dirige la fromagerie érigée par les zon, appuye par M. le conseiller Mc- fet du pénitencier de Manitoba et M. une attention toute particulière aux citoyens est décidée de se fixer défi-

-La brochure publiée par M. Martin Jérôme, aidé de son scribe salarié, ne crée que bien peu d'évent été la ruine non-seulement des moi. Tous ceux qui sont au courant de l'histoire du pays comprendront le ridicule des assertions et

CHEMIN DE FER

## que le loyer soit payé immédiate ment. Le tout sujet aux conditions mentionnées dans le bail qui devra mentionnées dans le bail qui devra

ées les recettes se sont élevées à venir. On ne saurait se rendre Excursions en Europe. M. l'abbé Livigne désire remercier précieux massifs forestiers si res- Excursions à Nelson,

contribué à assurer le succès de son nir. On devroit aimer et ménager Excursions à Spokane. vue de la prospérité, mais aussi Excursions à la Côte.

> intelligebantur. Et comment ne pas aimer les grands bois? Quoi de plus Excursions à l'Alaska. lodieux de ses oiseaux; elle est gran- Excursions autour du monde.

Winnipeg, Man beaucoup de pays, on s'applique à "l'Alberta" et "l'Athabaska," laissent boiser les terrains, ici nous dévas- Fort William tous les mardis, jeudis et satons les terrains boisés. Malheur! medis.

Demandez des "Promenades d'Eté." (Summer Tours), "Pêche et Chasse," (Fishing and Shooting) et par l'Ouest au Levant, à Wm. McLeod, agent des billets de la cité, 471 rue Main, Winnipeg, J. S.

ROBT. KERR, 1.20.92 jno

T ES personnes qui désirent des informa-Rowell's Advertising Bureau, 10 Spruce St. attachée à l'établissement. New-York.

T ES BAINS TURCS, RUSSES ET tions au sujet d'annonces feront bien Li électriques du Clarendon guérissent de se procurer une copie du "Livre des la toux, le rhume, le lumbago, les rhumaannonceurs" de 300 pages à \$1.00 le vo- tismes et toutes les affections dont l'homme lume. Expédié franco sur reception du est la triste héritier. Les bains du Clarenmontant ci-dessus. Ce livre est une com- don sont les meilleurs du Canada, avec des pilation soignée du directoire des journaux professeurs spéciaux; plongeons 17x14; américains, les plus en vogue ; donne la eau de source pure tempérée. Pour dames circulation de chacun, nombre d'informa- tous les avant-midi. Billets \$1.00; 6 bil tions au sujet des taux et autres questions lets pour \$5.00. Shampoo, bain et plonse rattachant aux annonces. Adresser geon, 50 cts. Une boutique de barbier est

INCORPOREE EN 1874.

- \$1,000,000 Capital paye - -710,000 Fonds de Réserve - - -200,000

Bureau Principal: MONTREAL.

DIRECTEURS: F. X. St. CHARLES, ECR. Président. R BICKERDIKE, ECR, Vice-Président. CHARLES CHAPET, ECR. D. ROLLAND, ECR. A. E. VAILLANCOURT, ECR.

M. J. A. PRENDERGAST, Gerant.

AGENCES:

Winnipeg, Man. Trois-Rivières, P. Q. Valleyfield, P. Q Vankleek Hill, Ont. Abattoirs de l'Est, Montréal.

CORRESPONDANTS Londres, Ang., Clydesdale Bank (Limited) Paris, France, Credit Lyonnais. New York. - National Park Bank. Third National Bank.

National Bank of Redemp-National Live Stock Bank.

Successeurs de Radiger & Cle -IMPORTATEURS DE-

VINS. LIQUEURS Et CIGARES

WINNIPEG VIS-A-VIS L'HOTEL DE VILLE.

--:0:---BONS VINS POUR

\$1.50, \$2.00, \$2.50 le Gal. Toutes nos marchandises sont également

A BAS PRIX.

IMPORTATEUR DE

Liqueurs — ET —

## SPIRITUEUX.

-:477:-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG, Ancien Magasin

UNE VISITE EST SOLLICITÉE.

RADIGER.

la 10.8.92 LIBRAIRIE KERUAUK,

547-RUE PRINCIPALE, WINNIPEG-547

- RT --Saint-Bonyace, Rue Dumoutin.

Livres, papeteries, images, taptsseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux jouets, articles religieux et de fantaisie

EN GROS ET EN DÉTAIL. Correspondance pour tout ce qui regarde le commerce de librairie et l'importation.

M. A. KEROACK.

## MAISON CANADIENNE-FRANCAISE!

## IMPORTATIONS :-: D'AUTOMNE D'HIVER I

Pour Habillements sur Commande :- Serges Noires Françaises et Anglaises; Tweeds -Anglais, Ecossais, Français et Canadiens; Tweeds à Pantalons dans les patrons les plus nouveaux. Nos Étoffes pour PARDESSUS d'automne et d'hiver sont très variés et du meilleur goût.

Nous donnons une attention toute spéciale à ceux qui Et nos Prix sont des plus Moderes. nous laissent une commande,

### DEPARTEMENT DES HARDES-FAITES:

Habillements en Tweeds Ecossais. Habillements en Tweeds Anglais. Habillements en

Confectionnant nous-mêmes nos marchandises nous pouvons assurer que quant au choix des patrons et prix rien ne laisse à désirer.

Tweeds Canadiens. PANTALONS POUR TOUS LES GOUTS.

sur la rue Provencher, côté Est de et nous cache les rayons du soleil Boily, ancienne institutrice de la ainsi qu'un assortiment considérable de VETEMENTS DE DESSOUS. Nos COLS ET COLLETS sont des mieux assortis. Tout Tweed Achete a la Verge sera Taille Gratis.

--- POURRURES ? FOURRURES !---

Nous avons reçu un assortiment varié de CAPOTS, CASQUES, GANTS ET MITAINES,

## UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLLICITÉE. GAREAU,

324 Rue Principale, Winnipeg,

A l'Enseigne des Ciseaux d'Or.

Vis-a-Vis l'Hotel Manitoba.

### des déclamations de l'opuscule qui sentent un peu la Bastille. BEIGH.

## Rue Main, Winnipeg

AU COIN DE LA RUE GRAHAM,

VIS-A-VIS L'HOTEL MANITOBA.

## parce qu'elles sont un des plus beaux présents faits à l'homme par Excursions en Califor- D'Etoffes a Robes, de Fantaisie, Cachemires, Serges, ETOFFES A MANTEAUX, SEALETTES.

Reçus,—Casques en Fourrure, Caps, Cache-nez, Pardessus, Collerettes, Vêtements en laine pour Dames.

LINGERIE POUR MESSIEURS.

CHEMISES! CHEMISES! UN CHOIX VARIE

Lainages Epais. Aussi des Gants, des Mitaines, Mocassins.

Que le conseil s'ajourne à mercredi soir au lieu et heures ordinaires.

Agréé.

Nous faisons ici avec le bois, ce que les steamers océaniques "Empress of Japan," "Empress of Japan," "Empress of China," laissent Vancouver toutes les trois semaines. PARDESSUS EN FOURRURE

M. E. DENIS REPONDRA A LA CLIENTELE FRANÇAISE.

Agt. gén. des Pass.
Winnipeg. BELL,

Maison Etablie en 1879.

### AGRICULTURE

L'INDUSTRIE LAITIÈRE

Les remarques suivantes, à propos du cultivateur qui se livre à l'industrie laitière, sont très importantes :

Trop de cultivateurs s'imaginent qu'ils ont des vaches extraordinaires, qu'ils ont acquis la perfection dans la production et la fabrication du beurre; en un mot, qu'ils n'ont rien à apprenplus instruits qu'eux. Cette prétention est d'autant plus ridicule que des hommes qui ont passé à étudier la question de l'industrie laitière dans tous ses détails viennent nous dire tout bonneet voudraient savoir.

tendre vers un but unique : di- et contagieuses. Pour y arriver, le cultivateur die est inoculable et contagieuse. jourd'hui dans cette industrie."

Le cultivateur qui raisonnera traire durant la moitié ou les ment employé tous les procédés. la production du beurre. Il ver- rongeurs. avorton venu et d'élever les su- rasitaire. jets en provenant.

occasion de s'instruire; pour cela, il deviendra le membre le dans une casserole et on laisse plus assidu du cercle agricole; il refroidir. Avec ce liquide, on recevra des livres et des journaux qui traitent d'industrie laitière et il tâchera de mettre en pratique les excellents conseils qu'il barite, on le secoue fortement et trouvera. En agissant ainsi, il arrivera un des premiers au succès, à la fortune.

dant du Country Gentleman à pro- liquide, en le remuant ; du pain HUGHES & HORN pos des aventages nombreux rassis, de préférence du pain qu'offre le silo :

à faire transporter 300 charges de fumier sur un champ de 14 appents que je dois semer en blé, le printemps prochain. Ce fumier. provient de l'hivernement de 50 nourris au moyen de l'ensilage autrefois sans silo, je n'aurais pu ces morceaux de pain. hiverner 20 vaches sans acheter du fourrage. Le silo a tellement amélioré quelques fermes de l'Etat de l'Ohio, qu'elles n'ont presque plus besoin de fumier. Mon plus grand regret c'est d'avoir cultivé durant trente ans sans avoir eu l'idée, la sagesse d'adopter le silo.

Le reproche que se fait ce cultivateur, combien de ses confrères devraient se le faire, car combien de cultivateurs négligent d'adopter cette méthode si efficace d'emmagasiner les fourrages verts. Combien pourraient par le silo hiverner le double de vaches qu'ils ne font actuellement, et par là même perdent annuellement des sommes considérables. Une fois plus de bétail sur une terre signifie une fois plus de profits, une fois plus d'engrais, et partant une terre doublement fer-C'est a y penser sérieuse-

#### LES RATS DES CHAMPS

ment.

Nous publions à titre de curiosité l'article suivant signé par une autorité en matière d'agri-

culture : Les rats des champs causent des dégâts très considérables, surtout dans certains pays, sans que

l'on ait trouvé un moyen radical de les détruire.

Nous avons dit bien des fois que tous les animaux avaient leurs parasites; ce sont les lois de la nature, car, sans cela, certaines espèces prendraient un développement inquiétant; malheureusement des hommes inconscients ne suivent pas ces lois et ils détruisent, à tort et à travers, sans savoir ce qu'ils font, et il en résulte des désastres énormes qui se traduisent par des

centaines de millions de pertes. La science de la bactériologie dre de voisins plus pratiques et n'est qu'à ses débuts, cependant elle donne, chaque jour, des preuves de son utilité pratique et immédiate. Il s'agit ainsi, tout simla plus grande partie de leur vie | plement, de la destruction de tous ces êtres nuisibles qui font de grands ravages dans les champs et dans une foule d'établissement qu'ils ne savent pas encore ments, au moyens de microbes la moitié de ce qu'ils devraient pathogènes; ce procédé est basé sur les cultures artificielles des Tout ce qui se rattache au suc- microbes qui sont la cause precès de l'industrie laitière doit mière des maladies épidémiques

minuer le coût de la production du M. Zœffler a constaté que les beurre. C'est le problème que mulots sont sujets à une fièvre tout cultivateur désireux d'arri- typhoïde. Il est parvenu à obtever par ses vaches doit avoir de- nir des cultures pures du mivant les yeux; il doit continuel- crobe de cette maladie, et il a aclement en chercher la solution. quis la certitude que cette mala-

doit mettre de côté toute idée De nombreuses expériences ont d'orgueil, de présomption et se démontré que la propagation de dire: "Il y a vingt ans, dix ans, l'épidémie ne pouvait avoir lieu l'industrie laitière était à ses dé- qu'entre souris seulement, et que, buts, si l'on en juge par les im- pour les autres animaux domesmenses progrès qu'elle a réalisés tiques, la contamination n'était de nos jours, laissons l'ancienne pas à craindre. Les corbeaux, les méthode et adoptons les idées et chats et toutes autres bêtes peules méthodes nouvelles basées vent absorber une grandé quansur la science : pour cela, appre- tité de microbes et manger les nons de ceux qui réussissent au- souris mortes, sans subir aucune atteinte du mal.

M. Zæffler a appliqué son sysainsi verra bien vite que ceux tème en Thessalie, au mois de qui réussissent avec leurs trou- mars dernier, lorsque ce pays a peaux ne sont pas les cultiva- subi une invasion formidable de teurs qui hivernent leurs vaches souris, alors que le gouverneà la paille et qui cessent de les ment hellénique avait inutile-

deux tiers de l'année; dans ces M. Zœffler arrivait le 9 avril à circonstances, le coût de la pro- Athènes et se mit immédiateduction du beurre serait bien ment à l'œuvre; il imprégna de trop élevé. Ce cultivateur ne ses cultures bactériologiques des sera pas lent à s'apercevoir que morceaux de pains de la grosbien souvent la moitié des ma- seur du doigt, et les distribua tières grasses du lait s'en vont aux cultivateurs, en leur recomen petit lait et augmentent con- mandant de les mettre dans les DROGUES, MEDECINES PATENTEES, sidérablement encocre le coût de trous et couloirs creusés par les

ra aussi bientôt que toutes les Les résultats ne se firent pas vaches de son troupeau n'ont pas attendre; quelques semaines les mêmes aptitudes à convertir après, M. Zœffler recevait de en beurre la nourriture qu'elles nombreux témoignages de féliciprennent : certaines vaches avec | tation, car il avait réussi à préla même nourriture donneront le server d'une destruction certaine double d'autres. Il s'empressera une récolte estimée à plus de 50 alors de faire disparaitre de son millions. Il n'était donc plus troupeau les vaches qui le volent; possible de douter de l'efficacité il travaillera énergiquement à se de la méthode: il est donc intéformer un troupeau de vérita- ressant de connaître la façon de pagne sont priés de visiter l'établissement. bles vaches laitières. Pour cela, procéder et de préparer les culil n'élèvera que des sujets prove- tures typiques, afin d'en répannant de vaches qui ont fait leurs | dre l'emploi en France où les inpreuves; il ne craindra pas d'a- vasions des mulots sont malheucheter un beau et bon taureau, il reusement très nombreuses. Voiévitera par dessus tout, de croi- ci comment on emploie le Myokser ses vaches avec le premier tarin, nom donné à ce produit pa-

On prépare une solution d'une Enfin, il ne négligera aucune cuillerée de sel de cuisine, dans un litre d'eau; on fait cuire remplit jusqu'aux deux tiers (après avoir enlevé le bouchon de ouate) le tube contonant du on verse le contenu dans une casserole; on écrase les morceaux qui sont restés compacts avec la Voici ce que dit un correspon- main et on les mélange avec le blanc, est coupé en cubes de 1 à "Dupuis quelques jours, je suis 2 centimètres Ces cubes sont jetés dans la casserole et, lorsqu'ils sont suffisamment imprégnés du liquide, ce qui a lieu au bout de une à deux minutes, ils sont retirés et jetés dans un vase. bêtes à cornes et de 6 chevaux On peut imprégner, au moyen d'un litre de ce liquide, mille de Dr Alex. F. D'Eschambault,

Pour les souris des champs, un ouvrier se rend sur la terre contaminée et jette un morceau de pain dans chaque trou de souris. Au bout de huit à quinze jours, on trouve des souris mortes et malades: après quinze jours, on ferme les trous. Si de nouveaux Téléphone No. 607. trous s'ouvrent, on fait une nouvelle préparation avec un nouveau tube, on imprègne les morceaux de pain qui sont jetés dans les trous ouverts : le résultat est

Selon le nombre de souris ou trous de souris, on compte un

tube par 25 ares à hectare. Pour appliquer le spécifique contre les souris des maisons d'habitation, on opère de même; on jette également des morceaux de pain dans les endroits visités par les souris. Le contenu de ces tubes reste efficace pendant plusieurs mois, si le tube est con- ino 6.4.92 servé dans l'obscurité.

L'époque de la préparation est indiquée sur chaque tube. Les souris seules sont détruites par Marchand de Tabac, Fruits, etc. ce procédé restant sans aucun aucun danger pour tous les autres animaux. L'homme luimême n'a rien à redouter.

L. DE VAUGELAS.

SI jamais vous désirez annoncer quelque article, écrivez à George P. Rowell & Gre, No. 10, Rue Spruce, New-York.

CHEMIN DE FER

La Route la plus Populaire et la Meilleure POUR TOUS LES POINTS A

L'EST, AU SUD ET A L'OUEST. Convoi quotidien de Winnipeg avec

Char Palais, Char Dortoir, Char Refectoir Elegant, et Excellentes Voitures de Premiere Classe.

La ligne de Chars Réfectoires, la meilleure route pour tous les points et mène le voyageur à travers un pays intéressant, se ignes et lui procurant l'avantage de visiter les célèbres villes de Minneapolis, St. Paul et Chicago. Les malles et colis sont consignés pour tous les endroits à l'Est, sans embarras et sans retard. Pas d'examen des douaniers à subir.

#### BILLETS DE TRAVERSÉE POUR L'OCÉAN

Et Cabines pour aller et revenir d'Angleterre et de tous les pays européens. Les meilleures lignes de navires transatlantiques sont représentées.

Désirez-vous alter quelque part au Montana, dans Washington, l'Orégon ou la Colombie Anglaise, nous vous invitons d'une manière spéciale d'essayer notre ligne, qui peut indubitablement faire pour vous mieux qu'aucune autre. C'est la seule ligne directe par voie ferrée condui-sant au Territoire de Washington. LA ROUTE FAVORITE DES TOURISTES CALIFORNIENS

Pour plus amples informations concernant les taux, etc., adressez-vous personnellement ou par écrit à l'agent de billets

le plus rapproché, à tout agent voyag un de la compagnie, ou à H. SWINFORD, Agent Général C. F. N. P., Winnipeg.

CHAS. S. FEE, Agent Général des voyageurs et des billets, C. F. N. P., St. Paul. jno. 2.9,91

#### PHARMACIE SAINT-BONIFACE Rue Dumoulin.

- STOCK COMPLET DE PARFUMS. SAVONS.

TOUTES ESPECES DE TEINTURES.

Tout au comptant. Toutes les prescriptions seront remplies avec soin par le Dr Lambert lui-même qui tient ses bureaux dans la même bâtisse. Les heures d'offices sont :- Consultation, matin jusqu'à 9 hrs a.m. 12 hrs à 2 hrs 5 hrs à 10 hrs p.m.

DR J. H. O. LAMBERT, Médecin de l'Hôpital de Saint-Boniface. Téléphone No. 401. N.B.-Tous les marchands de la camjno 15.3,88.

### GARDE!

CHAQUE PALETTE DE

## MYRTLE NAVY

PORTE EN BRONZE LES LETTRES

IL Y EN A PAS D'AUTRE

#### SOIT VERITABLE.

(Successeurs de M. Hughes & Cie)

Entrepreneurs de Pompes Funebres et Embaumeurs 470 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG Vis-à-vis la Banque Commerciale,

Tout est de première classe. Ouvert à toutes heures. Teléphone 413. 19-7-92

DOCTEUR EN MÉDECINE.

LICENCIE DES PROVINCES DE QUEBEC ET MANITOB Bureaux à sa résidence sur la rue Aubert.

Heures de Consultations :- 8 hrs à 10 hrs a.m. 1 hr à 3 hrs p.m. 5 hrs à 10 hrs p.m.

10,000 Acres de Terre a Vendre

--- DANS LA---MUNICIPALITÈ DE LORNE, DANS ST LÉON, SOMERSET, ST. ALPHONSE ET NOTRE-DAME DE LOURDES.

Ces établissements offrent de grands avantages aux colons désireux de se livrer à l'agriculture. Il y a des facilités de chemins de fer, des écoles des églises, du bois et d'excellente eau en abondance. Le sol est très fertile.

Pour plus amples détails s'adresser à R. J. O'MALLEY,

#### T. PELLETIER, BARBIER - COIFFEUR,

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, Salle de billard, piano, etc., Liqueurs et tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses,

## FERRE, ROSENBERG & CIE

---: GROS ET DETAIL :0:------- PROPRIETAIRES ----

### Importateurs de Vins, Cognac MANTES, ULSTERS MANTILLES et SPIRITUEUX FRANCAIS.

89 RUE NOTRE-DAME EST, WINNIPEG. Telephone 774.

Vins des Grands Crus, Bordeaux et Bourgognes IMPORTÉS DIRECTEMENT DES VIGNOBLES, (vente sur dégustation.)

CLARETS FRANÇAIS A PARTIR DE \$1.25 LE GALLON.

-Parfumerie Française-

LAIT VIRGINAL, RÉGÉNÉRATEUR DE LA BEAUTÉ, SAVONS ET PARFUMS. Specialite d'Eau de Cologne.

M. J. B. Lauzon, Boucher,

Ayant repris son étal de Saint-Bonisace, sollicite le patronage de

SES :-: ANCIENNES :-: PRATIQUES.

EN TOUT TEMPS IL POURRA ACHETER OU VENDRE ANIMAUX GRAS, BŒUFS DE TRAVAIL, CHEVAUX, VACHES A LAIT, MOUTONS, COCHONS, VEAUX, VOLAILLES, ETC.

SATISFACTION GARANTIE ET PRIX MODÉRÉS COMME PAR LE PASSÉ. Telephone No. 526. J. B. LAUZON.

## Nouveau Magasin!

## CHAUSSURES !!

Richard Bourbeau A ouvert un magasin de Chaussures au

No. 360 de la Rue Principale,

WINNIPEG.

LE PUBLIC EN GENERAL EST INVITÉ A LUI ALLER FAIRE UNE VISITE.

SATISFACTION GARANTIE. PRIX MODÉRÉS.

Le Seul Magasin Canadien-Francais dans cette Ligne a Winnipeg.

#### LA CIE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE

#### BRITISH NORTH AMERICAN,

DE MANITOBA.

ETABLIE EN 1886.

Bureau Principal:-No. 465 Rue Main.

CAPITAL - - -\$500,000.00.

W. F. ALLOWAY, W. HESPELER, ROBERT STRANG. Président. Vice-Président Gérant.

M. ARTHUR BERTHIAUME, déjà fovorablement connu du public, est l'agent voyageur de la compagnie dans les localités françaises. Les conditions d'assurance sont faciles, la compagnie acceptant des billets promissoires à des termes avantageux. Demandez les tarifs et prospectus de la BRITISH NORTH AMERICAN avant de vous assurer ailleurs.

Adressez-vous a J. A. BERTHIAUME.

N B .- La Compagnie assure aussi contre la foudre, de même que les chevaux et les bestiaux. Peur feux de prairie, la Compagnie exige un taux additionnel de \$1.08 par 100 pour 3 ans. Primes payables un an après la date de l'assurance. 5-10-92

Coin des rues Dumoulin et Saint-Joseph

SAINT-BONIFACE.

Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent loger dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquilité, à des prix modérés. Il y a une excellente étable pour les at-

### telages de ceux qui viennent en voiture. Theo. Bertrand,

AVOCAT ET NOTAIRE, Successeur de Geo. E. Fortin, No. 367 RUE PRINCIPALE,

Porte voisine de Richard & Cie, marchands de vins. WINNIPEG, - - - - MAN. 6m 23-12-91

#### HOTEL BEAUREGARD Coin des avenues Taché et Pro-

vencher, Saint-Boniface, Manitoba.

Avantageusement situé à l'entrée du pont Saint-Boniface. cigares de première qualité. 27.9.88. | la.7.11.89.

### HOTEL DE QUEBEC

AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE, MAN. ELIE CHAMBERLAND, Prop. DE PREMIÈRE CLASSE.

Salles à diner et chambres à coucher bien tenues. Liqueurs choisies. Bonnes la 71189.

### HOTEL SAINT-BONIFACE.

COIN DES RUES TACHÉ ET NOTRE-DAME.

FIDÈLE MONDOR, PROPRIÉTAIRE

De première classe, sous tous les rapports. Aussi bonnes écuries. geusement connue. 1a.7.11.88

### HOTEL DU CANADA

RUE LOMBARD, WINNIPEG.

Le plus ancien hôtel de Winnipeg complètement remis à neuf. VINS, : LIQUEURS : ET : CIGARES : DE : CHOIX. Vis-a-vis la Gare des Voyageurs du C. P. R.,

Prix modérés. H. BENARD, - - PROPRIÉTAIRE. 25.11.91

## AUX DAMES!

Nous avons eu la bonne fortune de nous procurer trois échantillons complets, de

(De Fabrique Allemande principalement,)

Des Meilleurs Goûts. Coupe Garantie. Les échantillons sont en vente sur nos tables à notre second étage. Cinq cents morceaux en tout.

Prix de \$4.00 a \$45.00.

Venez, visitez et faites un bon marché pendant qu'il en est temps.

# NUMERO

Monsieur J. W. Lachambre continue à s'occuper de la clientèle de langue française. Son urbanité bien connue, et sa grande expérience, garantissent satisfaction aux français qui visiteront cet établissement.

GEO. H. RODGERS & CIE.

## RICHARD & CIE

### WINNIPEG.

LA PLUS VIEILLE MAISON DU PAYS, DANS LE COMMERCE DES VINS.

> Notre assortiment varié, Nos prix réduits et la qualité De nos marchandises Sont vos garanties.

## 365 RUE MAIN,

WINNIPEG.

Etablie en 1880.

## J. A. SENECAL & CIE

Entrepreneurs-Menuisiers,

CONSTRUCTION DE BATISSES.

SPECIALITE Eglises, Reparations, Autels, Balustres, Chaires.

PLANS ET DEVIS FOURNIS SUR DEMA'NDE.

Ateliers:—Avenue Taché, St. Boniface.

## LA LOTERIE MONT-ROYAL

CI-DEVANT La Lorerie de la Province de Quebec AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE.

TIRAGES BI-MENSUELS Valeur des Lots, - - - Gros Lot. Valant -\$13,185.00 Nomenclature des Lots 1 Lot valant

312 50 312.50 625.00 750.00 1,250,00 -

Lots Approximatifis

1.248.75 1,248.75 3134 Lots valant \$13,185.00

Billets, 25 Cents Les demandes de Billets sont reçues jusqu'à cinq heures la veille du Tirage. Toute demande par le courrier parvenant le jour même du tirage, est appliquée au tirage suivant, L'ON DEMANDE DES AGENTS,

Les noms des gagnants ne sont pas livrés à la publicité sans une autorisation spéciale. Banquiers :- La Banque du Peuple. S. E. LEFEBVRE,

625.00

375,00

6m 15.4

### DICK, BANNING & CIE -MARCHANDS DE-

## BOIS

COMMERÇANTS ET FABRIQUANTS

MOULINS :-: KEEWATIN.

Prix modérés. La maison est avanta- Toujours en vente quantité de Bois de Construction, Châssis, Portes, Lattes, Bardeaux, Papier Feutre et Papier Goudronné, et matériaux de construction généralement.

PRIX OBTENUS SUR DEMANDE A CET EFFET.

Bureau Principal et Cour:

A WINNIPEG.

Succursale a Portage-la-Prairie.